



Европейская экономическая комиссия**Комитет по внутреннему транспорту****Рабочая группа по статистике транспорта****Шестьдесят пятая сессия**

Женева, 18–20 июня 2014 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

Утверждение повестки дня**Аннотированная предварительная повестка дня
шестьдесят пятой сессии^{1, 2},**

которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется в среду,
18 июня 2014 года, в 10 ч. 00 м.

¹ Из соображений экономии делегатов просят приносить на заседания все соответствующие документы. В зале заседаний никакая документация распространяться не будет. До сессии документы можно загрузить с веб-сайта Отдела транспорта ЕЭК ООН www.unece.org/trans/main/wp6/transstatwp6agenda.html. В порядке исключения документы можно также получить по электронной почте (wr.6@unepce.org) или по факсу (+41 22–917 0039). В ходе сессии официальные документы можно получить в Секции распространения документов ЮНОГ (комната С.337, 3-й этаж, Дворец Наций).

² Делегатов просят заполнить регистрационный бланк, имеющийся на веб-сайте Отдела транспорта ЕЭК ООН www.unece.org/trans/registfr.html. Его следует передать в секретариат ЕЭК ООН не позднее чем за одну неделю до начала сессии по электронной почте (Iydia.panchenko@unepce.org) либо по факсу (+41 22–917 0039). По прибытии во Дворец Наций делегатам следует получить пропуск в Секции охраны и безопасности ЮНОГ, которая находится у въезда со стороны Прени (Pregny Gate (14, Avenue de la Paix)). В случае затруднений просьба связаться по телефону с секретариатом (внутренний номер 724 78). Схему Дворца Наций и другую полезную информацию см. на веб-сайте: www.unece.org/meetings/practical.htm.



I. Предварительная повестка дня

1. Утверждение повестки дня
2. Комитет по внутреннему транспорту ЕЭК ООН и его вспомогательные органы
3. Сбор данных, разработка методологии и согласование данных статистики транспорта:
 - a) Глоссарий по статистике транспорта
 - b) Система классификации для статистики транспорта
 - c) Общий вопросник
 - d) Статистика дорожно-транспортных происшествий
 - e) Экспериментальный вопросник по показателям дорожного движения
 - f) Статистика интермодальных перевозок
4. Обследования движения в регионе Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций:
 - a) Обследование движения по автомобильным дорогам категории E 2015 года
 - b) Обследование движения на железнодорожных линиях категории E 2015 года
5. Распространение транспортных статистических данных Европейской экономической комиссией Организации Объединенных Наций
6. Мероприятия по наращиванию потенциала
7. Межсекретариатская рабочая группа по статистике транспорта
8. Статистическая деятельность международных организаций, представляющая интерес для Рабочей группы
9. Выборы должностных лиц
10. Прочие вопросы:
 - a) Сроки проведения следующей сессии
 - b) Информация о предстоящих совещаниях по статистике транспорта
11. Резюме решений

II. Аннотации

1. Утверждение повестки дня

В соответствии с правилами процедуры Комиссии первым пунктом, подлежащим рассмотрению, является утверждение повестки дня.

Документация

ECE/TRANS/WP.6/166

2. Комитет по внутреннему транспорту ЕЭК ООН и его вспомогательные органы

Рабочая группа, возможно, пожелает заслушать информацию о результатах семьдесят шестой сессии Комитета по внутреннему транспорту (КВТ) (25–27 февраля 2014 года), в частности о его решениях, касающихся обследований движения по дорогам категории E и на железнодорожных линиях категории E 2015 года (ECE/TRANS/240, пункты 89–92), а также о любой другой деятельности его вспомогательных органов и секретариата ЕЭК ООН, представляющей интерес для Рабочей группы.

Документация

ECE/TRANS/240

3. Сбор данных, разработка методологии и согласование данных статистики транспорта

а) Глоссарий по статистике транспорта

Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть проекты определений видов энергии для автотранспортных средств, предложенные в документе ECE/TRANS/WP.6/2014/1, а также любые другие поправки или исправления для включения в пятое издание Глоссария.

Рабочая группа просила Межсекретариатскую рабочую группу по статистике транспорта (МРГ) проконсультироваться с экспертами по внутреннему судоходству по вопросу о редакционных поправках, предложенных в документе ECE/TRANS/WP.6/2013/1.

Рабочая группа предложила всем государствам-членам представить сообщения относительно усовершенствования Глоссария и/или внесения в него добавлений.

Документация

ECE/TRANS/WP.6/2014/1, ECE/TRANS/WP.6/2013/1

б) Система классификации для статистики транспорта;

Рабочая группа решила учредить Целевую группу по классификации, возложив на нее следующую задачу: сохранить возможность перехода с одной

классификации на другую, а именно между НСТР и НСТ 2007 и другими классификациями, предложить систему, в которой можно классифицировать новые товары, ответить на вопросы, связанные с классификацией, и проинформировать об этом Рабочую группу на следующей сессии (неофициальный документ № 1 WP.6 (2014 год)).

Рабочая группа, возможно, пожелает провести обмен мнениями по вопросу о применении NST 2007 в целях выявления примеров передовой практики. Делегатам было предложено проинформировать Рабочую группу на нынешней сессии о своем опыте использования NST 2007.

Документация

Неофициальный документ № 1 WP.6 (2014 год)

с) Общий вопросник

Рабочая группа, возможно, пожелает ознакомиться с информацией о наличии данных, собранных с помощью Общего вопросника по статистике транспорта.

Рабочая группа решила учредить целевую группу, которой поручено оптимизировать Общий вопросник.

Целевая группа провела совещание 6–7 марта 2014 года (Гаага, Нидерланды) и подготовила предложения для рассмотрения и принятия Рабочей группой (ECE/TRANS/WP.6/2014/2–ECE/TRANS/WP.6/2014/7).

Документация

ECE/TRANS/WP.6/2014/2, ECE/TRANS/WP.6/2014/3, ECE/TRANS/WP.6/2014/4, ECE/TRANS/WP.6/2014/5, ECE/TRANS/WP.6/2014/6, ECE/TRANS/WP.6/2014/7

д) Статистика дорожно-транспортных происшествий

Рабочая группа, возможно, пожелает обсудить определение "тяжелораненого" в целях его согласования на уровне ЕЭК ООН (неофициальный документ № 2 WP.6 (2014 год)).

Рабочая группа, возможно, пожелает заслушать информацию о наличии данных, касающихся дорожно-транспортных происшествий.

Документация

Неофициальный документ № 2 WP.6 (2014 год)

е) Экспериментальный вопросник по показателям дорожного движения

На своей последней сессии Рабочая группа приняла экспериментальный вопросник по показателям дорожного движения, который был упорядочен и прилагается к документу ECE/TRANS/WP.6/165. Таблицу 3 экспериментального вопросника следует изменить в соответствии с пересмотренным Общим вопросником.

Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть эту таблицу (неофициальный документ № 3 WP.6 (2014 год)).

Документация

Неофициальный документ № 3 WP.6 (2014 год)

f) Статистика интермодальных перевозок

Рабочая группа будет проинформирована о результатах работы Целевой группы по интермодальным перевозкам Евростата (неофициальный документ № 4 WP.6 (2014 год)).

Документация

Неофициальный документ № 4 WP.6 (2014 год)

4. Обследования движения в регионе Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций**a) Обследование движения по автомобильным дорогам категории E 2015 года**

Рабочая группа, возможно, пожелает отметить, что на своей семьдесят шестой сессии Комитет по внутреннему транспорту принял резолюцию № ... об обследовании движения по автомобильным дорогам категории E 2015 года (ECE/TRANS/240, пункт 89).

Секретариат опубликовал полученные данные обследования 2010 года, а также предыдущих обследований (начиная с 2000 года) на веб-сайте WP.6 по адресу www.unece.org/trans/main/wp6/wp6.html.

Документация

ECE/TRANS/WP.6/2013/4, неофициальный документ № 5 WP.6 (2013 год),
ECE/TRANS/240

b) Обследование движения на железнодорожных линиях категории E 2015 года

Рабочая группа, возможно, пожелает отметить, что на своей семьдесят шестой сессии Комитет по внутреннему транспорту принял резолюцию № ... об обследовании движения на железнодорожных линиях категории E 2015 года (ECE/TRANS/240, пункт 90).

Секретариат опубликовал данные обследований 2005 и 2010 годов на веб-сайте WP.6 по адресу www.unece.org/trans/main/wp6/wp6.html.

Документация

ECE/TRANS/WP.6/2013/5, неофициальный документ № 6 WP.6 (2013 год),
ECE/TRANS/240

5. Распространение транспортных статистических данных Европейской экономической комиссией Организации Объединенных Наций

Рабочая группа будет проинформирована о состоянии базы данных по статистике транспорта ЕЭК ООН и публикаций: "Статистика дорожно-транспортных происшествий в Европе и Северной Америке (СДТП)" и "Статистика

транспорта ЕЭК ООН для Европы и Северной Америки"³ (прежний Ежегодный бюллетень европейской и североамериканской статистики транспорта (БЕСАСТ)).

6. Мероприятия по наращиванию потенциала

Рабочая группа, возможно, пожелает обсудить деятельность по наращиванию потенциала, которую следует проводить в будущем.

На своей семьдесят шестой сессии КВТ настоятельно рекомендовал WP.6 продолжать мероприятия по наращиванию потенциала для оказания методологической поддержки, в частности странам Восточной Европы, Центральной Азии и Южного Кавказа.

7. Межсекретариатская рабочая группа по статистике транспорта

WP.29, возможно, пожелает заслушать информацию о деятельности МРГ.

8. Статистическая деятельность международных организаций, представляющая интерес для Рабочей группы

Рабочая группа, возможно, пожелает ознакомиться с сообщениями представителей следующих организаций, касающимися их текущей и будущей деятельности в области транспортной статистики:

- a) Европейской комиссии (ГД по мобильности и транспорту);
- b) Европейской комиссии (Евростата);
- c) Международного транспортного форума (МТФ);
- d) других международных организаций.

9. Выборы должностных лиц

В соответствии с правилами процедуры Комиссии и установившейся практикой Рабочая группа изберет Председателя для своих очередных сессий в 2015–2016 годах.

10. Прочие вопросы

a) Сроки проведения следующей сессии

Секретариат в предварительном порядке запланировал провести шестьдесят шестую сессию 17–19 июня 2015 года во Дворце Наций (Женева).

³ Обе публикации размещены на веб-сайте по адресу www.unece.org/transport/resources/publications/transport-statistics.html.

b) Информация о предстоящих совещаниях по статистике транспорта

Рабочая группа, возможно, пожелает заслушать сообщение о сроках и местах проведения совещаний по статистике транспорта в 2014–2015 годах.

11. Резюме решений

В соответствии с установившейся практикой и постановлением КВТ (ECE/TRANS/156, пункт 6) в конце сессии Председатель составит краткое резюме принятых решений. После сессии секретариат ЕЭК ООН в сотрудничестве с Председателем подготовит доклад об итогах сессии.
